

# DIARIO DEL COMERCIO

NUMERO SUELTO: **10 Cents.**  
SUSCRIPCION MENSUAL:  
**¢ 2.00**

INFORMACION E INTERESES GENERALES

Organo de la Asociación General del Comercio de Costa Rica — Cámara de Comercio

Director: **GERARDO G. CASTRO SABORIO**

ADMINISTRACION:  
**IMPRENTA ALSINA**  
Apartado «S»  
Teléfono N° 1036

COLABORACION

## El problema del cambio

La cosa se complica...

El artículo «III» en el «Diario de Costa Rica», sobre EL CAMBIO, viene dedicado a mí. Muchas gracias! Creo que poco a poco vamos todos poniéndonos de acuerdo. MIENTRAS TANTO EL CAMBIO SE RIE DE NOSOTROS Y SUBE PAULATINAMENTE. Si los ESPECULADORES quieren llegar pronto al 500, ¿y por qué no al mil? Creo que se acerca el momento en que, si hubiese en él hombres enérgicos que se inspiraran en el bien de Costa Rica, ya nuestro Gobierno (y tal vez los hay, ¿quién sabe?) debería tomar cartas en el asunto, es decir: sortear en la plaza, no desde la barrera. Tal vez con «medidas transitorias», es verdad, pero que produzcan la normalidad nuevamente, pues no es posible pensar que la situación actual NO SEA TAMBIÉN TRANSITORIA, desde luego que la producen los ESPECULADORES, en beneficio de sus bolsillos y en PERJUICIO DEL PAÍS EN GENERAL. Cuando se presenta un ejército invasor en las fronteras del país, el Gobierno toma «medidas transitorias» para repelerlo, medidas de EMERGENCIA. Con esas medidas se buscó rechazar la agresión. Rechazada ésta, cesan las medidas. No por eso se perdió el fin deseado. A menos que se crea que estamos al frente de una situación incommovible, irremediable, ante cuyo avance deberemos cruzarnos de brazos. Muy lejos estamos de esa situación. Lo único que se necesita en esta invasión es sacrificar un puente, y los invasores no pasarán.

Supongo que el señor articulista del «Diario de Costa Rica», y este servidor, somos «filósofos» y buscamos el bien de la humanidad. Bueno. No cansemos a nuestros lectores con teorías más o menos bien conocidas y vamos al grano. Desde luego que discutimos una situación y criticamos la enfermedad de que adolece, procuraremos presentar el remedio. Si el enfermo no lo toma, no será por nuestra culpa.

En resumidas cuentas, el asunto queda limitado, a dos puntos primordiales: a). A la conocida Ley de Gresham: «la moneda mala ahuyenta la moneda buena», y b). A la DESCONFIANZA. Y en realidad, este último punto se

resuelve dentro del primero, si esa «desconfianza» de veras proviene de la condición de nuestra moneda. No podemos creer que después que los principales Gobiernos del mundo han dado su voto de confianza al nuestro, los hombres sensatos y honorables del país aún la abriguen en ese sentido.

Veamos a ver, en primer término, si la moneda es tan mala como se dice. Procuremos entrar en esta cuestión en forma tan clara que todo el mundo nos entienda, pues no sería justo que solamente NOSOTROS DOS llegáramos a un acuerdo.

La moneda vale porque todos convienen en aceptarla, pues siendo un signo de cambio tiene un PODERADQUISITIVO. Para que todos convengan en aceptarla es necesario que su existencia esté limitada a la cantidad necesaria para que llene sus funciones intermediarias como SIGNO DE CAMBIO. Esa limitación la ponen las Leyes. Cuando se ABUSA del poder público permitiendo la circulación de moneda EN EXCESO de aquellas necesidades, su valor se nivela automáticamente a lo que indican aquellos LÍMITES. Ejemplo: si un país necesita una circulación monetaria de DIEZ MILLONES y por medio del abuso y la ignorancia o de circunstancias especiales de bonanza en ese país, entran a la circulación QUINCE MILLONES, el poder adquisitivo de estos quince millones, paulatina y automáticamente llega a ser el mismo que el de los diez millones. De ahí resulta el fenómeno, raro para muchos, de que en los países en donde hay mucho dinero, la vida es «muy cara». En realidad lo que pasa es que la abundancia de dinero LO HACE VALER MENOS. Esta situación sería sumamente clara en un país utópico que viviese por sí mismo y para sí mismo, es decir: que no tuviese relaciones con otros países de naturaleza diferente a la suya. En esas condiciones LA CLASE DE MONEDA QUE SE USASE SERÍA COMPLETAMENTE INDIFFERENTE, si estuviese debidamente regulada por Leyes respetables y respetadas.

Pero tal como se encuentran los países hoy día, en un intercambio constante y enmarañado,

el asunto es más complejo y hay que atender con cuidado aún a la naturaleza de la moneda que se usa, la cual debe estar en relación con la de los otros países. PERO, A PESAR DE ESO, SIEMPRE PERMANECE, DE UN MODO INVISIBLE, AUNQUE BIEN DESLINDABLE, AQUELLA SITUACIÓN DE VIDA POR SÍ MISMO Y PARA SÍ MISMO. Y las relaciones internacionales llamadas IMPORTACIONES Y EXPORTACIONES, vienen a liquidarse en el curso del tiempo POR SÍ MISMAS. De ahí que en los principios económicos modernos se juzgue falaz y deleznable la respetada y antigua teoría de la BALANZA COMERCIAL. Pero no vamos a entrar en esa discusión. Ya que estamos acordados en que las IMPORTACIONES en Costa Rica están liquidadas por las EXPORTACIONES, y más todavía, desde luego que decimos que la «Balanza Comercial» nos es favorable, podemos deslindar la cuestión y considerar el punto monetario INTERNO. Es decir: vamos a ver si de acuerdo con lo que acontece en otros lugares, hay en circulación un exceso de moneda que pueda ser causa del formidable deprecio que los ESPECULADORES pretenden llevar a cabo con sus maquiavélicas maniobras. En verdad, ellos son «negociantes» y buscan el bien de sus bolsillos», con gravísimo perjuicio para el país.

En Costa Rica tenemos hoy, más o menos (hablo de memoria por no creer necesario para esta demostración, citar números exactos) \$ 24.000.000. (DE COLONES). Calculando el número de habitantes en 450.000, nos da un promedio de circulación por cabeza, de \$ 55. (Colones) o sean unos \$ 26 DOLLARS, al tipo legal. En los Estados Unidos el promedio de circulación monetaria es, si mal no recuerdo, entre \$ 60 y \$ 70 por cabeza. ¿Podrá aplicarse la enorme diferencia a las condiciones industriales y comerciales de aquel país que no pueden compararse con el nuestro? Creo que es mucho. Esos números corresponden a EMISIÓN MONETARIA AUTORIZADA POR LA LEY, ya se encuentre la moneda en circulación real o en las cajas de los bancos.

De lo dicho se deriva que NUESTRA MONEDA DE USO INTERNO no es todavía tan mala como se pretende con fines aviesos. Creo que estamos dentro de una emisión monetaria normal, aunque en gran parte esté representada por papeles autorizados por la nación y RESPALDADOS, bien es verdad que no con moneda de oro, pero

si por el crédito de la nación y por numerosas propiedades de particulares, ambos elementos bien dignos de tomarse en cuenta DENTRO DEL PAÍS MISMO. Si la cantidad inconvertible emitida fuese tal que el crédito de la nación y de los particulares no bastase para cubrirla—como ha sucedido en otros lugares—otra sería la situación. PERO NO ES ESE AÚN EL CASO.

En tal virtud, los ESPECULADORES, en cualquier esfera de actividades que se encuentren, están JUGANDO CON EL PRODUCTO DE LA EXPORTACIÓN PARA SUSTRAR DEL MERCADO LO QUE NECESITA LA IMPORTACIÓN, a fin de producir un desbarajuste en la economía interna y EXTRAER GANANCIAS CON UN DEPRECIO FICTICIO DE LA MONEDA.

En esas circunstancias, ¿cuál es el remedio que se impone? Si mi estimado editorialista y lectores tienen paciencia de leerme una vez más, lo diré en el próximo artículo.

JUAN CALVINI.

Setiembre 1 de 1920.

### Contribución voluntaria para auxiliar a la viuda e hijos del poeta Valladares

De acuerdo con lo dispuesto ante-noche por la Confederación General de Trabajadores, el DIARIO DEL COMERCIO abre una suscripción voluntaria para todos aquellos que quieran contribuir con su óbolo para el auxilio de su afligida viuda e hijos que quedan sumidos en la mayor pobreza.

La contribución queda iniciada así:

DIARIO DEL COMERCIO ...	¢ 25 00
Alberto Montero.....	1 00
La Confederación General de Trabajadores.....	92 15
Joaquín García Monge.....	5 00
Claudio Castro Saborio.....	3 00
Josefina de Serrador.....	10 00
Niños Echandi Jiménez...	5 00
X. Y. Z.....	3 00
Julio Acosta.....	20 00
Coronel Francisco Chacón.....	5 00

### En la Escuela Nocturna de Adultos se hace justicia a su Director

La Escuela Nocturna de Adultos que imparte sus lecciones en el Edificio Juan Rafael Mora celebró una fiesta simpática el martes último, con motivo del onomástico de su Director,

el competente profesional, don Ramon Rodríguez.

Llegados todos los profesores a trabajar como de costumbre, fueron gratamente sorprendidos con la fiesta en referencia, que silenciosamente habían preparado unas de las alumnas que asisten a ese centro cultural.

Nos informan que la fiesta, no obstante la brevedad con que fué preparada, resultó espléndida: hubo varios discursos de profesores y alumnos, bellos cantos y números de música selecta. El señor Rodríguez fué obsequiado con una preciosa pluma de oro, que ha de perpetuar la gratitud de todos los adultos que concurren a la escuela.

Sentimos no tener datos más concretos de la fiesta, y felicitamos a todos los alumnos que saben interpretar en su justo valor la labor que allí se hace. Al mismo tiempo enviamos nuestro saludo al señor Rodríguez.

Si quiere Ud. comer sabroso hoy, pórvese en «La Marina» de las exquisitas conservas de la acreditada Fábrica de Lenzburg.

### TIPOS DE CAMBIO En Nueva York

Agosto 26 de 1920.

Libras.....	\$ 3.58
Franco.....	F. 14.20 × \$ 1
Marcos.....	\$ 2.03 × Mcs. 100
Liras.....	L. 21.50 × \$ 1
Pesetas.....	\$ 15.15 × Ptas. 100

### En San José de Costa Rica Setiembre 1º de 1920

BANCO ANGLO

Dollars.....	340
Liras.....	93
Libras.....	250
Pesetas.....	262
Marcos.....	
Franco suizo.....	
Franco.....	132
Florines.....	

BANCO DE COSTA RICA

Dollars.....	350
Liras.....	93
Libras.....	255
Marcos.....	2.50
Franco.....	133
Pesetas.....	267
Franco suizo.....	293

ROYAL BANK OF CANADA

Dollars.....	335/360
Liras.....	85/95
Libras.....	245/260
Pesetas.....	255/265
Marcos.....	2.50
Franco.....	125/130
Franco suizo.....	
Florines.....	

De la mañana a la tarde.

### CIGARRILLOS FAIRFAX LOS MEJORES DEL MUNDO

## AVISO

El cacao de la Fábrica LA PRIMERA de José Rodríguez M., del 1º de setiembre en adelante se venderá la clase EXTRA a \$ 55.00 quintal y la clase 2ª a \$ 45.00 quintal y tomará nota de la existencia que tenga cada cliente para hacerle una rebaja.

San José, 22 de agosto de 1920.

TEATRO VARIEDADES - - JUEVES 2 de Stbre.

POR UNICA VEZ

EL PROCESO CLEMENCEAU

POR FRANCISCA BERTINI Y GUSTAVO SERENA

Pronto: «La Mariposa de la Muerte»

Felipe J. Alvarado y Compañía

SAN JOSE Costa Rica

Elaboración especial de Refrescos

# SANTA ANA

AGUA MINERAL NATURAL

# La mesa revuelta

Fabio Fiallo, el poeta patriota de Santo Domingo está a punto de ser condenado a muerte por un tribunal militar norteamericano.

Algo se ha dicho en el país respecto de la actitud arrogante y altiva de Fiallo frente a la ocupación de su patria por las fuerzas militares de un país extraño. El, con Américo Lugo, ha desplegado toda la energía de su corazón y la resonancia de su palabra para protestar contra el ultraje extraño. Entre los dos pensadores han conseguido conmover el espíritu nacional dominicano que se ha traducido en voces y manifestaciones de protestas contra los que, con la denominación de Protectorado, rigen los destinos de la república antillana. Las protestas, según noticias, han llegado a su manifestación más radical: ha habido ataques a mano armada.

Y los americanos han acusado a Fiallo y a Lugo de rebeldía y los han remitido delante de un tribunal militar, el cual, según apariencias va a condenar a los dos intelectuales.

La asociación de la Prensa de la Habana ha teleografiado a todas las agrupaciones similares del mundo pidiéndoles se unan en el sentido de pedir al presidente Wilson intervenga en este asunto el que se espera ha de resolverse conforme al alto espíritu democrático del señor Presidente.

po y vida altamente civilizada y llena de refinamientos en las grandes ciudades, es para el espíritu de los hispano-americanos el más aceptable de todos los lugares que forman la inmensa confederación que vive bajo el pabellón de las barras y las estrellas.

Si a su natural encanto une el de que frente a ella se extiende el mar infinito por sobre cuyas ondas azules viene desde el Oriente asiático una corriente de influencias, de rarezas, de misterios que se escapan del país de las leyendas, se comprenderá que se ajuste, mucho más que cualesquiera de las otras, el espíritu curioso de los latinos. La influencia que los exóticos chinos y japoneses tienen en California es grande: la corriente que el Asia derrama sobre el mundo, llena de rarezas, pestigiada de misterios, con sus cuentos, sus creencias, los secretos de sus manufactureros, con sus juguetes y sus lacas y sus finos papeles de arroz, más que en ninguna otra parte es sensible en California. Todo esto lo recordamos a propósito de que en un despacho de San Francisco se da cuenta de que una bella y coqueta ciudad californiana, Santa Mónica, un grupo de vecinos a quienes secunda todo el pueblo, han decidido trasfor-

las fluctuaciones violentas del cambio obedecen en primer término a la especulación, y se me pone en el banquillo de los acusados pretendiendo que juzgo una situación financiera por el movimiento de las *corlas* horas de un día de *correo*. (Las *bastardillas* son mías).

Es incuestionable que esa referencia se hace sin haber leído el artículo en que se encuentra la frase citada o sin haber entendido el fondo del mismo, que fué meramente señalar el hecho de que EXISTE UNA ESPECULACIÓN INJUSTIFICABLE en el mercado de cambios. Porque, podrá decirme el señor editorialista, que el hecho de subir el cambio en «un día de correo» (en espera de la DEMANDA ACOSTUMBRADA EN ESOS DÍAS) y para el movimiento de unas «*corlas*» horas, es la demostración de una SITUACIÓN FINANCIERA? El día anterior al mencionado por mí, el cambio cerró entre 325 y 330. El día mencionado por mí (día de demanda POSIBLE) amaneció al 335, y algunos de mis simpáticos amigos del bolsín me profetizaron alza constante e inmediata hasta el 350 y más. Ese día, como dije, NO SE PRESENTÓ LA DEMANDA ESPERADA, y al día siguiente el cambio amaneció nuevamente por debajo del 330 y así se ha mantenido por bastantes días ANTE LA AMENAZA DE UNA POSIBLE OFERTA. En donde está la célebre «situación financiera»? LA SITUACIÓN FINANCIERA es la que

# De Tilarán

## Cumpleaños

A la casa del venturoso caballero don Luis Marin, fuimos invitados para unas melcohas y a la vez para celebrar el cumpleaños de su niñita Nícida. La orquesta fué dirigida por el artista don Raquel Torres, y dió comienzo con la bella mazurca «Emilia». Concurrieron a dicha fiesta las señoras Ninfa de Garrote, Ignacia de Torres y Elisa v. de Jiménez, Señoritas Gandelía, Paulina y Argenta Garrote, Lolita, Emma y Juanita Barquero y las niñas Torres. La fiesta resultó muy agradable.

## Viajero

Tuvimos el gusto de recibir al señor diputado don Abraham Acosta, acompañado del señor Jefe Político de Cañas don Rubén Báez y don Luis Arana. El señor Acosta ha sido enviado por el Gobierno, para apreciar los trabajos de más necesidad en este pueblo. Se reunieron las principales personas de esta localidad para tratar el asunto de la cañería: fué aprobado dicho proyecto. El señor Ingeniero don Luis Arana, dará principios muy pronto a estos trabajos.

CORRESPONSAL

**HOTEL WASHINGTON**  
Administrado por su Propietaria M. de La Prade  
**UNICO DE PRIMERA CLASE EN EL PAIS**  
SE HABLA INGLÉS, FRANCÉS Y ESPAÑOL  
DORMITORIOS CONFORTABLES  
CON BAÑOS FRIOS Y CALIENTES  
CUARTOS ESPECIALES  
PARA AGENTES VIAJEROS  
Teléfono N° 173 Apartado N° 479

**Riase de las liquidaciones**  
Precios y encargos al día  
tiene todo el año la  
**Camisería y Tienda**  
**PARIS**  
José Carreras  
Pasaje Central

No olvide que los mejores cigarrillos que hoy se fuman son los Life. Pídalos en todos los establecimientos.

**El Café**  
PURO y AROMATICO es un elemento indispensable para la buena digestión.  
**R. ODIO & Cía.**  
En cualquiera de sus casas lo muelen a la vista de Ud.

## J. P. ARANGO & Co. Inc. — San José, C. R.

**AUTOMOVILES**  
"Oldsmobile" "Oakland" "Ford"  
**CAMIONES "Ford"**  
**TRACTORES "Fordson"**  
Repuestos y Accesorios para AUTOMOVILES, CAMIONES y TRACTORES

**Máquinas de Sumar**  
Máquinas de Escribir "Underwood"  
Harina "ESPIGA DE ORO"  
Cerveza - Jabón - Papel "WALDORF"  
Limpiadores al vacío - Extinguidores de Fuego - Calentadores de agua eléctricos

Desde hace mucho tiempo la previsión de los políticos españoles se ha dedicado a trabajar en el ánimo de los peninsulares a favor del ahorro. Se nos vienen a la memoria, al escribir esta palabra, las bellas páginas que Smiles, el buen amigo de la juventud, escribió acerca de este tópico, tan cuajadas de sabiduría y abundantes de esperanzas.

Cuando el noble empeño del Gobierno español se llevó a la práctica, todos los bancos abrieron secciones de cajas de ahorros postales. Y a ellas acudieron las clases menos favorecidas de la sociedad con el fin, cada individuo, de hacer su hucha. Entre la juventud, especialmente, el hábito ha conseguido establecerse de sólida manera y hoy ya hay una cantidad considerable de niños españoles que saben ahorrar y darse cuenta de las reservas que es necesario fomentar para cuando llegue la época de los grandes asaltos del enemigo o de las grandes empresas a que se sienta dispuesto el hombre.

Para consolidar este afán del Gobierno hispano y como nuevo impulso a la buena costumbre que se generaliza, el Consejo de Ministros de Don Alfonso XIII ha dispuesto que en las Universidades, en las escuelas, colegios y cuarteles se obsequie, como premio al esfuerzo de los más connotados alumnos, estudiantes y soldados, libretas de banco de esta sección de ahorros que lleven ya, a su crédito, sumas de dinero que han de ser la base sobre la que el individuo así favorecido puede seguir construyendo el edificio de un bienestar futuro.

Una de estas disposiciones gubernativas, que a ojos vistas es perfectamente sabia y beneficiosa, ha de encontrar asentimiento y aplauso, y hasta deseo de imitación en el ánimo de quienes lleguen a conocerla. Y mayor será este entusiasmo y quizá se trueque en exclamación admirativa si se llega a conocer el dato de que en estas cajas de crédito, abiertas hace seis años, ya ha economizado el pueblo español la respetable cantidad de cincuenta millones de pesetas!

De todas las regiones estadounidenses pocas han sido tan celebradas, por sus bellezas naturales, como la del Pacífico, la dulce y encantadora California. Cielo azul, hondo recuerdo del alma latina que fué la primera dueña de la extensión litoral del Pacífico, patriarcales costumbres en el cam-

mar la localidad en un paisajillo de esos que se contemplan en los biombos de seda o en los abanicos orientales. Todos los jardines de la ciudad y grandes estensiones a su alrededor serán plantadas de crisantemos: en el otoño que que ya se avecina Santa Mónica será un edén vistoso y elegante como una bella pintura de Utamaro.

Así los visitantes, los turistas neoyorkinos y los industriales de Chicago, tendrían un sitio raro en plena California, donde pasar las horas de descanso que les dejen libres sus ocupaciones y su inquietud de millones... Y algún espíritu selecto, al pasear por aquel paraíso se sentirá transportado al misterioso oriente de sus sueños, al pasear entre crisantemos que se abran como estrellas bajo una húmeda y silenciosa luna de otoño.

ARMANDO MARQUEZ

## Sobre el mismo tema

En ascuas estábamos por recibir y saborear la PRIMERA LECCIÓN que nos tenía prometida el estimable autor de los artículos acerca del CAMBIO que publica el *Diario de Costa Rica*. Hoy tenemos el artículo «II», pero continúa EL PRÓLOGO. Conversando el lunes con el autor del artículo a que ahora se refiere dicha continuación de prólogo, le decía: «ya verá Ud. que le van a tomar su referencia a la disposición del Gobierno en el sentido de recibir los derechos en colones, como su argumento de PESO, para sacarlo al redondeo. Pues, alabado sea Dios!, como si hubiera leído yo lo escrito antes de su publicación. Esperemos, pues, la prometida lección.

Se hace referencia, de un modo despectivo, a una cita de ejemplo dado por mí para reforzar mi idea de que

«Lagolinas» es la mejor de las pinturas preparadas que se conocen. Lata de 1 libra en los colores blanco, azul, verde y carmín. Pídalas en «La Marina».

estamos discutiendo o podremos discutir, pero yo he señalado incidentes de especulación desenfrenada, dentro de esa situación.

La especulación desenfrenada es lo que tratamos de combatir. Pongamos «los puntos sobre las íes».

JUAN CALVINI

Agosto 31 de 1920.

Lea nuestros ANUNCIOS ECONÓMICOS. Todos los días hay nuevos.

**El Mejor Recuerdo DE COSTA RICA**  
Es un BASTON de nuestras Maderas Nacionales  
Puños de artísticos diseños, de piezas irrompibles y de la misma madera.  
No deje de llevarle a su amigo este RECUERDO.  
Exposición y Venta: LIBRERIA TORMO y en el taller de los Fabricantes  
**JESUS PRADA y Hno.**  
Calle del Pacífico. - SAN JOSE.

**TINTORERIA de Carlos Peralta**  
Situada en Cuesta de Moras  
No emplea tintas vegetales, sino tintas Alemanas sintéticas, las mejores del mundo.  
Llame al Teléfono 218 y será atendido inmediatamente.

**LA CENTRAL y LA INDUSTRIA**  
VICENTE GONZALEZ P.

**Manuel Madrigal Q.**  
FRENTE AL PALACIO DE JUSTICIA  
Tienda de Novedades  
ESPECIALIDAD EN ROPA HECHA  
San José, Costa Rica

**SOCIEDAD COSTARRICENSE DE SEGUROS DE VIDA**  
1.—Tiene más de 25 años de instituida.  
2.—Presta grandes servicios a las familias.  
3.—Ud. paga un colón mensual, por ejemplo, durante 1 año o 25 o más años, según el tiempo que viva, y sus deudos recibirán, a la muerte de Ud., al rededor de \$ 1,600.  
4.—Si le interesa, pida datos en la Tesorería de la Sociedad, Avenida Fernández Güell, 50 varas al Oeste del Teatro América.

**"LA MARINITA"**  
DE RAFAEL SEGOVIA  
Hemos recibido artículos españoles, Cognac, Vino Rioja, Calamares en su tinta, sardinas y conservas que se detallan a precios muy módicos.  
TELEFONO NO. 1562 APARTADO NO. 211

**"LA GRANJA"**  
De E. SABORIO & Co.  
HA RECIBIDO  
Loza de porcelana en platos y parejas. Salmón, Sardinas, Azul, Papel Bolsas, Confites y muchos otros artículos a precios sin competencia.  
Llame al Teléfono No. 777

**PEYROUTET & Cía.**  
Representantes de Casas Extranjeras  
Apartado No. 278 - SAN JOSE, C. R. - Teléfono No. 665

**ALBERTO ARAGON**  
AGENTE DE ADUANAS  
Ofrezco mis servicios a los Importadores, Exportadores y al Comercio en general, para atender toda clase de Despachos y Embarques de y por Limón y Pantarénas.  
El experto personal que colabora conmigo en estos asuntos, da garantía a los que me confien sus órdenes, de que serán atendidas como lo merecen.  
Doy especial atención y cuidado al arreglo satisfactorio en los casos de Averías, Saqueos, etc., eliminándole a mis clientes todo el trabajo que deba hacerse en Costa Rica.

**La mejor auxiliar del comerciante**  
  
**La Caja Registradora NATIONAL**  
A. T. HARRISON, AGENTE

**COMPANIA INDUSTRIAL "EL LABERINTO"**  
ESTABLECIMIENTO FUNDADO EN 1910  
TELEFONO No 254 DIRECCION POR CABLE: "LABERINTO" APARTADO No 105  
**CONSTRUCCIONES - - REPARACIONES**  
**FABRICAS DE**  
Tejidos ■ Jabón ■ Cajas Madera ■ Tejas Cemento  
**Depósito de Maderas y Aserradero**

# DELICIOSOS

SON LOS CIGARRILLOS DE LA AFAMADA MARCA  
**"CASTRO AVILES"**  
 ¡PRUEBELOS USTED!  
 Fábrica: Frente al Norte del Mercado - Teléfono 177 - San José de Costa Rica.

## ¡Carecen de permiso los pobres!

Los dueños de casas en esta capital carecen de permiso ¡ay de ellos! para mantener aseadas e ilesas las paredes exteriores, que tal vez embellecieron con valiosa pintura de aceite, sobre esmerado repello de buen material. ¡Ah sí! carecen de permiso. ¿No ven Uds. que los niños, ejercitados en sus hogares en la intemperancia, esto es, en ejecutar sin contraste ni dirección lo que se les ocurre, necesitan cerciorarse de cómo pinta el lápiz, de cómo pinta el tiza que llevan, y con ellos ejecutan sobre ellas toda variedad de figuras, como ejercitando sus aptitudes para el dibujo? Además, también necesitan los niños averiguar el material de que se constituye la pared. ¿Es de ladrillos? ¿Es de adobes? ¿De qué es? El niño que lleva cortaplumas lo averigua, practicando un hueco u otra labor parecida. Hay más: es inapreciable el número de niños (varones y varoncitas) que hoy juegan con bolas de hule: éstas caen en el polvazal o en el lodazal; son arrojadas sobre las paredes, y éstas dejan suciedad más o menos ostensible. ¿Qué se cultiva con todas estas prácticas infantiles? Se cultivan el desorden, la grosería, el menosprecio a la ajeno... ¿Es esto un mal o no lo es? ¿Es por ventura protesta exajerada mía, referente a la falta de celo por la educación de la actual infancia?

¡Cuánto agradecería yo que alguien me espesara algo a este respecto! Tal vez ya exajero. Creo con intenso malestar que la omisión de los jefes de familia en el hogar, la de los maestros en la escuela y la de los transeúntes en las calles, omisión de una advertencia a los niños para que *ni en lo propio ni en lo ajeno pongan la mano deteriorando en alguna manera*; esa omisión es imponderablemente deplorable. Y abarco las tres influencias, porque creo fuertemente que la educación infantil debe ser elaborada por las tres solidariamente, digan lo que quieran algunos Ministros de Instrucción apáticos y débiles...

En cuanto a los transeúntes, seguramente se presentarán varias observaciones, aludiendo a las desatenciones de los niños etc. Referiré algo de lo que hecho y me ha sucedido con algunos. El año anterior, caminando de Sur a Norte, ví como a cincuenta varas un niño de diez años de los que engañan limpiando zapatos trabajando con su sepillo sobre la pared cerca de la Alhambra. Llegué a él y ví su obra. Con el sepillo delineaba un cuadro, como de seis pulgadas de alto y cuatro de ancho. Le dije familiarmente: maestrillo, ¿no es gran lástima que con ese betún ensucies esta pared, aseada costosamente por el dueño de la casa, para que la veamos bonita tú mismo y los demás que por aquí transitamos? El bicho, sin hablar, me miró como averiguando mi actitud. Yo agrégue: piensa lo que te he dicho, y si lo hallas razonable y supendes el daño que estás haciendo, te regalaré con mucho gusto una golosina de la Magnolia. Voy a lavar esto sin que U. gaste nada en la Magnolia, me expresé, y con agua de un frasco que llevaba dentro de su estuche, se puso a sacar lo impreso. Fui a la Magnolia, compré tres suspiros y volví y le dije entregándole al buena pieza: así se cumplen las promesas empeñadas. Más tarde pasé de Norte a Sur, y el bicho había destruído su cuadro.

Este año me ha pasado con varios y varias. El último, como de diez años, de familia *copeluda*, bien *trajeado*, proyectaba sobre una pared aseada (a medias) y con ancho lápiz azul un retrato. Llegué y le dije: su lápiz

es magnífico, maestrillo. —Sí, me aseguró; (existen niños a quienes no se les ejercita en el uso del vocativo *Señor* o *Señora*, signo de respeto.) —Dígame, insistí: ¿qué haría usted si un muchachito, simpático como usted, le ensuciara con algo esa preciosa camiseta que usted trae ahora, aplanchada probablemente anoche? —No lo dejaba ensuciarla, me aseguró con decisión. —¿Y por qué no, peloncito? —Porque esas groserías yo no las aguanto. —¿Cree usted que el dueño de esta pared aguante el que usted se la ensucie, habiéndole costado a él mucho el embellecimiento de ella? —Pues ya no sigo pintando, resolví. —Si usted gusta, continúe. —No: usted tiene razón, aseguré, y se fué conmigo hasta la librería de mi maestro el señor Alsina...

He consignado los dos casos citados, en que figuran niños de distintas categorías, para comprobar que al escucharlos la voz de la razón, sin asomo de imposición, prestan prácticamente su atención. Y conste que ni del primero ni del otro soy papá o maestro... Al papá le es facilísimo y grato conversar con su cipotillo (salvadoreño) en estos o parecidos términos: —Y bien, Perico, ¿qué hiciste esta mañana en la escuela? —Me porté bien (ellos nunca se portan mal.) —¿Dónde está el lápiz que en la semana pasada te di? —Aquí, dijo Perico sacando un *tuquito*. —¿En cuántas paredes has rayado con él? —En ninguna, porque usted no quiere. —Bueno, Perico: ten entendido que los muchachitos cumplidos, como conviene que lo seas tú, ven con cariño todo lo aseado, y procuran que así quede, como lo manda el orden. ¿Y en cuántos libros pintaste algo? —En ninguno: usted también me ha aconsejado dejar limpios los libros...

¿Por qué no frecuentan los padres actuales estos esparcimientos? ¿Lo creen acaso baladí? ¡Error...! ¡Funesto error!

Procuren ver, si gustan, señores, la pared exterior del Monte Nacional de Piedad... y otras poquitas. He concluido.

ZENÓN CASTRO R.

San José, agosto 26 de 1920.

## El baile de antenoche

En la suntuosa mansión de don Manuel Grillo, tuvo lugar antenoche un baile de confianza en honor y despedida de sus hijos Rafael y Guillermo, que en breve partirán para Nueva Orleans a hacer estudios de medicina y farmacia y a otras labores de relación y carácter similares. La fiesta resultó amena, verdaderamente hermosa: se dieron cita, a corresponder a la acogida franca de la honorable familia Grillo, distinguidas señoras, aristocráticas pollitas de nuestra sociedad y jóvenes alegres gentiles. La animación reinó hasta la madrugada sin decaer un instante: las atenciones de la familia Grillo, el confort, la música, las flores, y sobre todo la sugestión femenina de nuestras bellas damitas, hicieron pensar en un interminable juego de hechizos, siempre renovado, siempre nuevo, divino. Con placer dedicaríamos a cada una el cumplido de un párrafo que algo dijera de lo mucho que anotamos: pero la premura de esta crónica nos impide darnos un placer tan delicado: nos conformamos con dar a continuación la lista escueta de las asistentes. Pero antes de concluir

séanos permitido felicitar, a la familia Grillo por su esplendorosa fiesta, por las múltiples muestras de cordialidad que su atención supo dispensar, y al tiempo ofrecer a los distinguidos amigos Rafael Angel y Guillermo el cordial saludo de despedida, franco y sincero, que avance para ellos un «hasta luego» y no un adiós.

Señoras: Julia Carazo v. de Castro, Señora de Meza, Atilia de Paris, señora de Jiménez, y otras que no pudimos anotar.

Señoritas: Stella y Delfina Blanco, Aida, María e Idali Charpentier, Flora Castro Garnier, Carmen Castro Caraza, Isabel Barquero Castro, Anita y María Cañas, Flora y Amelia Sáenz, María Teresa Meza, Luz Bustamante, Emilia Salazar, Anita Calzada, señoritas Vicente, Adilia Paris, y muchas otras que lamentablemente escaparon al lápiz de este cronista.

## Francisco Villa fundará escuelas en varias poblaciones de México

El intrépido y tenaz guerrillero Francisco Villa, ha resuelto dejar las armas y retirarse a la vida privada. Pidió que sus hombres vuelvan a ocupar un lugar en la vida ciudadana, a lo que accedió el Gobierno de México. Este licenciamiento le costará al Estado más de un millón de pesos. Villa, tendrá a su cargo el mando de un cuerpo de rurales y ha obtenido la inmunidad del Gobierno por todos sus crímenes y latrocinios.

Después del licenciamiento y decidido a entrar en la vida tranquila, marchó para Ciénegas, (Estado de Coahuila) acompañado del General Eugenio Martínez. Ha dirigido cordiales mensajes al Presidente de la República, manifestándole sus deseos de establecerse en un rancho (hacienda de ganado) en el Estado de Durango, donde dice que fundará escuelas públicas, lo mismo que en otras poblaciones, con parte de su fortuna.

Verdaderamente novelesca ha sido la azarosa vida de este intrépido guerrillero que parece un personaje de película americana y que ha terminado su vida de audacias y aventuras, de una manera muy singular.

## Sociedad de Socorros Mútuos de Empleados de Comercio

San José, 19 de setiembre de 1920

Señor don Gerardo Castro S., Director del DIARIO DEL COMERCIO, P.

Muy señor mío:

Cumplo con el deber de informar a usted que habiendo tenido conocimiento esta Sociedad de Socorros Mútuos de Empleados de Comercio del espontáneo ofrecimiento que se ha hecho para que ocupe sus columnas para todos aquellos asuntos que puedan beneficiarla, la Asamblea que se celebró el último domingo, por unanimidad de votos, acordó: «Pasar una comunicación al señor Director del DIARIO DEL COMERCIO, manifestándole la gratitud que la Sociedad tiene por su generosidad, a la vez que hacerle presente los sinceros deseos que ella tiene porque dicho diario conquiste lugar preferente en la prensa del país.»

Al transcribirle el acuerdo en referencia, me es muy grato aprovechar esta ocasión para suscribirme de Ud. atto. y S. S.,

ROB. CARRANZA  
 Secretario

Lea nuestros ANUNCIOS ECONÓMICOS. Todos los días hay nuevos.

## "LA LUZ"

Tienda, Sastrería, Camisería y Sombrerería

Se trasladó al antiguo local de don Ramón Madrigal lado Este frente al Mercado

Precios sumamente bajos

Fine trato y honradez en nuestras operaciones. Antes de comprar en otra parte consulte los precios en la tienda "LA LUZ"

Teléfono No. 344 - Cable "LUM" - Apartado No. 858

TOBIAS A. VARGAS C.

## TESORERIA

### de la Asociación Gral. del Comercio de Costa Rica

(Cámara de Comercio)

Se suplica a todos los socios de esta ciudad, dar orden al empleado o empleados de sus dependencias, y en la forma que a bien tengan, para que los recibos sean pagados a su presentación. El cúmulo de trabajo y la necesidad de hacer ganar tiempo al cobrador, indican que los asociados por su propio beneficio, serán consecuentes en esta observación, que obedece a que el sistema de algunos establecimientos es pagar cuentas, recibos, etc., únicamente por orden personal e inmediata de sus jefes propietarios.

LUIS ROBERT,  
 Tesorero

San José, 26 de Agosto de 1920.

## El triunfo de la grandiosa cinta el proceso Clemenceau hoy en el Teatro Variedades

Ante el arte de esta cinta, los moralistas del cinematógrafo han debido ocultar sus escrúpulos de cerebros francamente miedosos estrechos.

Nadie se atrevería a decir «esta cinta no es bella», por temor de tener que sentir en su rostro el sonrojo de la ignorancia.

La Condesa Drovonowska es un tipo no raro en las aristocracias de aquellos tiempos, ni tampoco en los siglos que hoy vivimos. Estas locuras de riqueza, de lujo, de refinamiento, con sacrificio de todo sentimiento de amor, no constituyen una cuestión exótica.

PROCESO CLEMENCEAU es una obra para los intelectuales, como lo sería una novela o un verso de D'Annunzio, no accesible a todos. Los artistas no se manifiestan al vulgo porque ni los concibe ni los comprende, ni se penetra con ellos.

Una obra de verdad astuta, espanta, pone una nota fuerte de terror en el espíritu de los mediocres.

Quien no haya hallado moralidad en PROCESO CLEMENCEAU podríamos decirle si aquel perpetuo sufrir y remorder de la conciencia de una mujer que sacrifica todo por el lujo, no es una bella lección, y si aquel asesinado cometido por el escultor no es un arranque de la más bella nobleza.

Y si ello no es así, entonces no podríamos saber qué es lo que constituye la moralidad y ni por qué hay felicidad en un amor humilde y puro que en la pasión loca y enfermiza que lleva a la tragedia.

Pensamos que obras como PROCESO CLEMENCEAU educan más que una obra mística o de aventuras.

Además, la novela de hoy no es la romántica sino la realista, no es lo que alegra sino lo que educa y amaestra aunque sea produciendo dolor.

## "ATHENEA"

El número 8, tomo IV de esta importante revista nacional, exponente de la cultura e intelectualidad del país, que dirige el poeta Rogelio Sotela, ha llegado a nuestra redacción.

El número viene dedicado a un juicio crítico del Dr. Adolfo Esquivel de la Guardia sobre un intelectual costarricense que radica en la Argentina, Luis Barrantes Molina.

Ese juicio viene precedido por una apreciación de Sotela sobre el Dr. Esquivel de la Guardia.

Mucho agradeceremos el envío.

## Sugestiones

San José, Agosto 31 de 1920

Señor Director del DIARIO DEL COMERCIO Pte.

Muy señor mío:

He sabido que el señor Loots, Director General de Bandas se va definitivamente a Bélgica. Es el caso que como costarricense creo, y así creo que Ud. también, que teniendo nosotros maestros competentes, debiera el Gobierno poner al frente de nuestras bandas que en materia de arte es de lo mejor que tenemos, a un costarricense que sea verdaderamente apto. Consecuente con esta idea inicio el nombre de uno de los mejores directores que actualmente está radicados en la Habana, Cuba, es él, don Emilio León Rojas.

Espero y de ello estoy seguro que el DIARIO DEL COMERCIO hará campaña en este sentido. La competencia de señor León es bien conocida en Costa Rica y también es una lástima que esos talentos tengan que salir del país por falta de que los apreciemos en que verdaderamente valen. León emigró después de que los Tinocos le echaron de la dirección de la banda de Alajuela por no ser su partidario.

Ruégole señor Director publicar esto o lo que Ud. le parezca en este sentido.

Quedando muy agradecido de Ud. me suscribo su atto. S. S.

LECTOR

## En el Teatro América

Una película llena de novedades

Las exhibiciones que ha continuado el mencionado teatro de la célebre cinta titulada *El León de la Sierra*, llevada todas estas noches una nutrida concurrencia. El público está grandemente interesado en aquellos episodios verdaderamente maravillosos y la opinión general que muy pocas veces se ha disfrutado en los teatros de cine de San José, de un espectáculo tan atrayente, y tan lleno de novedades y sugestión.

Los episodios que siguen, crecen interés, por lo que el teatro se ve a cada noche, visitado por gran número de espectadores que saben desde antaño que van a pasar una agradable velada.

Alambre para cercas y clavos de alambre acaba de recibir «La Marina».

## ARCOS TUBAU Teatro América

HOY JUEVES, ESTRENO DE TRES EPISODIOS DE

### EL LEON DE LA SIERRA

10-El Salta Peligroso. 11-A merced de unos Monstruos. 12-El Abismo Destructor

Próximo gran estreno: LA GALLINA DE LOS HUEVOS DE ORO

## "LA GEISHA"

CONFITERIA Y PASTELERIA  
 GRAN SURTIDO DE CONSERVAS Y LICORES

## GIRALT & Hnos.

## "LA FERIA"

GRAN CAFE RESTAURANT  
 CONCIERTO TODOS LOS DIAS. ESMERADO SERVICIO

CUANDO USTED ESCRIBA A LOS ANUNCIANTES, LE SUPPLICAMOS MENCIONAR EL «DIARIO DEL COMERCIO»

# ESCUELA POSTAL

TEXTOS MODERNOS

Por Don **JUAN FERNÁNDEZ MORÚA**

## Curso General de Contabilidad y Prácticas Comerciales

**Jóvenes**

Las ideas más modernas y científicas

**Señoritas**

Enseñanza de lo que sirve

en la vida práctica

Aprendan ustedes con seguridad, sobre bases firmes, bajo la dirección de un profesor que **SABE LO QUE ESTA ENSEÑANDO** porque lo ha practicado en pequeñas y grandes organizaciones durante **VEINTE AÑOS** y ha hecho **CENTENARES** de buenos contabilistas que hoy **GANAN MAS** que muchos otros profesionales en otros ramos. No pierdan su tiempo en otra forma.

LA  
VOZ  
DEL  
**E  
X  
I  
T  
O**

Prepárense ustedes para ocupar puestos de importancia en el Comercio, la Banca, la Industria. Prepárense para adquirir la independencia y utilidad de la mujer moderna, por medio del trabajo y del estudio. En su propia casa, a la hora más conveniente, el estudio por nuestros métodos las llevará al éxito seguro.

**Comerciantes**

Principios Económicos.  
Contabilidad.  
Teneduría de Libros.  
Cálculos Prácticos.  
Intereses.  
Descuentos  
Cambios.  
Arbitraje.  
Organización.  
Control.  
Anuncios.  
Archivos.  
Correspondencia,  
Etc.

Estudien este ramo esencialísimo a sus actividades, sin estar esclavizados a horas determinadas y en lugares especiales.

Una sola idea, un solo principio tomado de este estudio puede valerles **MAS QUE EL COSTO TOTAL DEL CURSO.**

Todos los sistemas modernos y prácticos en materia de Libros y Registros.

Enseñanza rápida, clara y práctica.  
**EN SU PROPIA CASA, A LA HORA QUE MAS LE CONVENGA,** siempre el profesor con Ud., siempre la explicación clara y **ESCRITA.**

**Pídase el Prospecto**

sin entrar en obligación alguna por ello

**ESCUELA POSTAL**

Apartado No. 1018

**San José, Costa Rica**

Estudiantes de cualquier lugar de o fuera de la República

La Casa que más vende en su ramo, debido a sus precios tan bajos

## El accidente de ayer en la Línea del Pacífico

### Un riel se introduce en un carro hiriendo a tres personas

Ayer, cerca de la Barranca, sucedió un trágico accidente en el que resultaron heridas tres personas, dos de ellas de gravedad.

Según los informes que obtuvimos en las oficinas del Ferrocarril, el suceso se desarrolló así:

El conductor Francisco Sancho conducía un tren de Puntarenas para esta ciudad y en Barranca tomó un carro cargado de rieles destinados para Atenas. En dirección de «Kilómetro 3», uno de los rieles resbaló, desgraciadamente, sin saberse el motivo, de tal manera que uno de los extremos se clavó en el suelo y el otro se introdujo, con la fuerza que le impulsara la velocidad del tren, cerca de la plataforma del coche de primera número 26. El riel se partió en dos pedazos, quedando una parte clavada en el techo del carro, y la otra a un lado de la vía. Recibió serios golpes don Porfirio Morera, empleado de la casa Khnör de esta ciudad, quien está herido en la cabeza; este señor venía como pasajero en el carro. Además, están heridos más seriamente los señores Anibal Saborío y Luis Villalobos, ambos empleados de la Empresa. Saborío tiene una herida en el pecho y Villalobos en el brazo.

Inmediatamente, el conductor Sr.

Sancho envió al Hospital a todos los heridos. Ayer preguntamos por su estado de salud, y nos dijeron que es satisfactorio.

El activo y diligente Administrador Mr. Williamson, ha ordenado levantar la información correspondiente y se ha dirigido al Inspector del Ferrocarril solicitando detalles completos de este trágico suceso, pues el telegrama del conductor Sr. Sancho, es sumamente lacónico.

Por lo tanto, no nos es posible dar a nuestros lectores una relación detallada del suceso, ni podemos aún decir a qué causa se debió tan desgraciado accidente, en el que estuvieron a punto de perder la vida tan estimadas personas y que, por fortuna, no tuvo consecuencias fatales que lamentar.

Lo probable es que el riel se resbalara debido a las pocas estacas que el carro tuviera a los lados a guisa de parales. Esto es sencillamente una suposición; pero lo más probable es que sea obra de la casualidad.

Para mañana ofrecemos datos completos. Por ahora, son los deseos de este diario ver pronto completamente restablecidos a los heridos, que, por gran suerte no se encuentran en estado de suma gravedad.

## Nueva Sociedad Los triunfos del día

Los señores don Jorge Volio, don don Domingo Forn y don Florencio Hidalgo han constituido una nueva sociedad mercantil en comandita que girará bajo la razón social de «Forn, Hidalgo C<sup>o</sup>», y que se dedicará al negocio de granos y abarrotos en general.

Esta nueva sociedad ha adquirido el depósito de mercaderías de don Rómulo Artavia.

Les deseamos éxito en los negocios que hoy inician.

### El «salto peligros», A merced de unos monstruos y El Abismo destructor

son los tres episodios que se exhibirán esta noche en el Teatro Moderno de la colosal película *El León de la Sierra*.

En ella se junta lo arriesgado con lo poético: lances de amor y de atrevimiento en tal profusión, que el público se va interesando por momentos esperando el desenlace con verdadera curiosidad.

Pocas películas hay que logren despertar tanto entusiasmo como *El León de la Sierra*. Verlo para creerlo.

Bien es cierto el refrán que «oros son triunfos», pues solo con algo que valga realmente se puede triunfar en Costa Rica respecto de teatros.

Precisamente eso es lo que pasa en en el *Trébol*, siempre está lleno, porque siempre ofrece espectáculos de magnífica calidad a precios ínfimos. Para hoy se anuncian dos espléndidas funciones que se verán como de costumbre en ese simpático teatro, llenas de bote en bote.

En la matinée, matinée de moda, se exhibirá la sensacional obra «El Tren de la Muerte» a 25 céntimos luneta o butaca y 10 céntimos galería, para que todo el mundo pueda asistir a conocer esa portentosa obra.

Por la noche se proyectará la sensacionalísima producción titulada «La Venganza de la loca» obra basada en la célebre novela de la Invernizio. Para esta función, también precios populares, C 0-50 luneta o butaca.

Mañana viernes se comienza la célebre serie italiana «El misterio de la escafandra Gris» a C 0-25 luneta o butaca y a C 0-10 galería, de manera que ahora sí que nadie deberá dejar de ir al *Trébol* a conocer esa serie colosalísima.

## Nuevos nombramientos

El Presidente Constitucional de la República

De conformidad con lo establecido en los acuerdos números 5 del 20 de setiembre de 1919 y número 158 de 5 de mayo del presente año,

ACUERDA:

I.—Nombrar para vigilante de la Cocina Escolar, en sustitución de la señorita Guadalupe Salazar, quien empieza a disfrutar de la pensión que le fué asignada, a la maestra de Certificado Elemental doña Eulogia Ruiz v. de Jiménez.

II.—Disponer que la maestra señorita Ester Cardona pase, con el sueldo de que ahora disfruta, a prestar sus servicios en la mencionada Cocina, en sustitución de la señorita Amelia Mora, quien se retiró de su puesto por serle imposible continuar en él.

Publíquese.—ACOSTA.

El Secretario de Estado en el Despacho de Instrucción Pública, M. OBREGÓN L.

## Serán copiados los documentos relativos a la Independencia

El Presidente de la República, en ejecución de lo dispuesto en el decreto N<sup>o</sup> 10 del 2 de marzo último, y después de oír el parecer del Comité del Centenario, ha acordado que los documentos referentes a los años que precedieron y que siguieron inmediatamente a la Independencia hasta la renuncia del Presidente doctor don José María Castro en 1849, sean buscados y copiados de los inéditos existentes en los Archivos Nacionales y en especial en la Secretaría de Relaciones Exteriores.

Se ha encargado para la dirección de esos trabajos a los señores Licenciados don Pedro Pérez Zeledón y á don Ricardo Fernández Guardia, a quienes se ha facultado para que aprovechen los servicios de dos mecanógrafos y de dos auxiliares copistas de su elección y nombramiento.

## Se aumenta el Consejo de Hacienda

En vista de la conveniencia de ampliar el personal del Consejo de Hacienda creado por decreto número 3 de 30 de junio último, con personas reconocidamente peritas también en asuntos de finanzas y agricultura,

El Presidente de la República

ACUERDA:

Aumentar en tres el número de personas llamadas a integrar el Consejo de Hacienda antes citado, y nom-

brar, en consecuencia, con ese carácter a los señores Licdo. don Carlos Brenes Ortiz, Licdo. don Enrique Pinto Fernández y don Víctor Ross Ramírez.

Publíquese.—ACOSTA.  
El Secretario de Estado en los Despachos de Hacienda y Comercio, CHAVARRÍA MORA

## Se aumenta la pensión al bequista Mario Fernández

El Presidente Constitucional de la República

ACUERDA:

Que con cargo a Eventuales de esta Cartera y a partir del presente mes en adelante, se gire a favor de don Mario Fernández, bequista del Gobierno en la Universidad de Bolonia, por la suma de setenta y cinco dólares (\$75.00) mensuales, según lo dispone así el decreto N<sup>o</sup> 63 de fecha 9 del mes en curso, del Congreso Constitucional, en vez de los cincuenta dólares estatuidos en acuerdo N<sup>o</sup> 122 del 30 de marzo último.

Publíquese.—ACOSTA.

El Secretario de Estado en el Despacho de Instrucción Pública, M. OBREGÓN L.

**Violines, Guitarras y Mandolinas**  
de segunda mano, aunque estén en mal estado, se compran a buenos precios o se cambian por otros mejores, en el taller de JESUS PRADA, calle del Pacífico, S. José.

RESTAURANT  
**EUROPA**  
SAN JOSÉ COSTA RICA

## El acontecimiento artístico de anoche

Muy pocas veces habremos tenido el placer de asistir a un concierto musical tan hermoso como el de anoche. El programa escogido por el maestro Loots no pudo ser nunca más atractivo y más exquisito.

Nuestra más culta sociedad se dio cita en el Parque Central para asistir y rendir así un homenaje de respeto y gratitud al querido maestro Loots que dirigía la última retreta en esta Costa Rica que tanto lo ha sabido apreciar.

Fué un verdadero acontecimiento que la inmensa concurrencia que llenaba de alegría las caprichosas callejuelas del Parque, supo apreciar y aplaudir con todo calor; los números del concierto, particularmente el hermosísimo y brillante intermezzo de Bocaleri titulado «Capricho Morisco» y los bellos fragmentos de Copelia del maestro Delibe. A las diez menos cuarto terminó la audición, desfilando la banda para su cuartel en medio de un aplauso general, y recibiendo el maestro Loots los parabienes y felicitaciones de todos sus amigos.

No cabe duda que nuestra Banda Militar habrá de sentir en su organización, disciplinas y técnica musicales la ya definitiva ausencia del Maestro Loots, que se marcha para su patria—la heroica Bélgica—dejando en Costa Rica el sirviero afecto de sus amigos y un recuerdo imperecedero de la hermosa labor realizada en beneficio de nuestros cuerpos musicales, como Director General de Bandas, por un período de doce años.

Lleve muy feliz viaje, y que el regreso a la patria dé a su quebrantada salud nuevos vigos.

**ACORDEONES ALEMANES**  
Acaban de llegar a la  
**Librería Lehmann**  
(Sauter y Co.)

**TEATRO MODERNO - Jueves 2 de Stbre.**  
Continuación de la soberbia Serie  
**El León de La Sierra**  
EPISODIOS 10, 11 Y 12  
Domingo: Dorothy Phillips en DISCIPLINA MARITAL

Donde **KOBERG** todo lo **ELECTRICO**

**LA PASADA DE LA VIRGEN DE LOS ANGELES**  
El sábado 4 de setiembre entrante se verificará con pompa y solemnidad la histórica PASADA DE LA VIRGEN.  
A esta fiesta nacional concurren cada año más admiradores de la NEGRITA aparecida. Las gentes que visiten Cartago en estos memorables días no deben perder la oportunidad de conocer todas las cosas buenas que encierra la ciudad resucitada.  
Lo que más descuella en la población son sus edificios modernos y su comercio floreciente. Los Almacenes de la Casa de RIVERA & Co. no son inferiores a ninguno otro del país y el visitante encuentra en ellos muchas novedades y artículos que no se adquieren en otra parte. Los precios son muy moderados y la variedad y novedad de los artículos son una tentación para todo el que visite esta antigua casa.  
Después de llenar sus deberes religiosos visite la gran tienda BAZAR DE CARTAGO al lado de la Iglesia de San Nicolás y los Almacenes de Ferretería y Abarrotos LA COPA BLANCA frente a la esquina sureste del Mercado de Víveres.  
Cartago, 25 de agosto de 1920.

**TEATRO NACIONAL**  
Compañía de Comedia Moderna SERRADOR MARI  
JUEVES 2 de SETIEMBRE de 1920  
¡¡¡GRAN FUNCION EXTRAORDINARIA!!! La graciosísima comedia en tres actos, titulada:  
**LOS FRANKMASONES**  
VIERNES. — Función de Moda! — ESTRENO de la genial comedia de EVA CANEL, titulada:  
**LA ABUELITA**

Trabajos los más artísticos en flores, llame a esta **JARDINERIA "LA GUARIA"** Jardinería y se convencerá **J. B. BRENES** Teléfono No. 1499 - Apartado No. 648 50 varas al Oeste de la Botica Astorga San José, Costa Rica

# La Compañía Eléctrica de Cartago, la Municipalidad y el Vecindario

Un malestar general, manifestado a cada momento y que día con día aumenta y se extiende por todo el vecindario, viene a demostrar que ya no son determinados elementos—como se decía hace algún tiempo—los que adversan a la Compañía Eléctrica, por sus aberraciones muy en desacuerdo con la moral que en toda empresa debe prevalecer, tanto por el buen nombre como por anotar en el haber la satisfacción general.

Los motivos que han dado origen para el malestar son tres: las disposiciones caprichosas de la Directiva que podemos llamar tiránicas; la negativa de fuerza al cliente para alumbrado, alimentación de motores y calefacción; las diarias intermitencias en el servicio que ocasionan pérdidas al comercio y al vecindario en general.

El primer motivo llega hasta coartar la libertad del cliente, en disponer en su casa. Para hacer la instalación, ya sea para fuerza motriz, alumbrado o calefacción, es preciso llevar al hogar al entendido que la Compañía declare grato, y no a aquel a quien el cliente designe para ejecutar el trabajo. Distintas veces algún vecino ha procedido a hacer la instalación en su casa, de acuerdo con los requisitos indispensables para evitar accidentes o cualquier otro resultado que dé lugar a trastornos en el servicio, encargando el trabajo al obrero de sus propias manos. En vista de que el nuevo cliente no ha solicitado el operario a la Empresa, se le niega la fuerza, negativa que llega a ser rotunda cuando no se cuenta con las simpatías de un jefe de líneas, encargado de dar el fallo. Esto de simpatías lo hemos observado no pocas veces, en las que se ha apreciado la *candoridad* del utópico jefe ante el dictamen del Ingeniero que declara correcta la instalación o la capacidad precisa para suministrar la fuerza al cliente. (Capacidad de los transformadores cercanos.)

No se escapará al criterio de los lectores que, antes que instalar las líneas para el alumbrado en el hogar, para la fuerza que alimenta calóricos o para el establecimiento comercial, hay que instalar la amistad con el jefe de líneas. Lograda esta primera instalación ya puede contarse por un hecho la segunda, que es la principal. No así con la persona del Ingeniero de la Compañía, quien dicho sea de paso y en honor a la verdad, jamás ha confundido su saber con el personalismo en perjuicio de la Empresa y del vecindario.

El segundo de los motivos, negativa de fuerza etc., además de ser grave perjuicio para el progreso local, es motivo de pérdida. Es del dominio público que muchas empresas aun no han logrado surgir conforme al modernismo—facilidades en la ejecución de la mano de obra por medio de maquinarias—por cuanto la Compañía Eléctrica dice no puede suministrar fuerza. Escuda la negativa en el decir que los dinamos no resisten más carga. Negativa ridícula por cierto, si a unos se les niega y a otros se les proporciona. ¿Cuáles son las razones para mantener excepciones en el suministro de fuerza? Por otra parte, si estas razones tuvieren su causa justa, puede ser correcto que antes que la atención del servicio público, la Directiva optara por halagüeños dividendos entre los accionistas? No, si la Empresa no estaba en condiciones de llenar las obligaciones que le corresponden por su carácter, nunca podría ser razonable descuidar el servicio público.

Esto, porque parece que no fué si no la última hora que se pidió al exterior o preciso. Ante esta duda, ante la vacilación para atender los compromisos con el vecindario cabe pensar que, la Compañía Eléctrica estaba dispuesta a abandonar el campo si sus negocios no eran algo más que pingües, o a mantenerse en él conforme el crecimiento de sus entradas. Al decir abandono el campo se entiende por ningún escúpulo de empresarios, o lo que es lo mismo, cazadores de espléndidas ganancias sin mayor arriesgo de capital.

No es posible creer que quienes encabezan la Empresa, desconocieran la plaza que ocupaban.

El tercer motivo, deficiencia en el servicio de alumbrado etc., es una consecuencia del segundo. A menudo, la ciudad en tinieblas, el comercio sin alumbrado, las fábricas y talleres sin energía eléctrica, los hogares alumbrados con velas, las cocinas sin fuerza para los calóricos, la cocinera a buscar carbón para terminar la confección de alimentos, los comensales obligados a la demora en los tiempos de comida; en fin que todo es trastorno completo, no sin olvidar las pérdidas naturales a todo esto. ¿A quién se queja el cliente? Esta pregunta la encaminamos a los señores regidores. Cuando el alumbrado de arco falta, que ya es corriente, la Municipalidad no lo considera para el cobro del impuesto que corresponde a este servicio. El vecino paga el impuesto, haya o no alumbrado de arco. Igual manera con la Compañía: el recibo mensual, así haya faltado la luz o la fuerza ocho o más días, no comprende rebaja alguna. Si no lo paga, alegando la rebaja del caso, que nunca correspondería a las pérdidas por ser mayores estas, pocas horas después está el empleado desconectando, por lo que el cliente ha de resignarse como se resignaban todos aquellos que en tiempos de los Tinoco permanecían entre rejas porque procedían de acuerdo con la razón y la justicia.

El origen de los citados motivos está en las prebendas de antaño, cuando la Compañía tuvo buen cuidado de procurar que al seno del recinto municipal llegaran los miembros de la Directiva, accionistas a la vez. Nunca habrían de caminar en contra de sus intereses, antes bien, procuraron el beneficio directo a la Empresa con perjuicio de los intereses locales, bien disimulado. Pequeños beneficios con mucho bombo, para que fuesen pagados con creces. Entre tanto, el surgimiento de empresas, el progreso local ha vivido y vive ultrajado a falta del precedente que pudiera venir de un amor sincero para Cartago.

La revisión del contrato sobre el cual la Compañía Eléctrica se afirma, es preciso llevarla a cabo. Si la Empresa no está en condiciones de atender como se debe, el servicio público, que la Municipalidad resuelve el asunto, no en beneficio de nuevos empresarios que pueden venir, sino en beneficio de la comunidad. Que el trabajo honrado y no el disimulado monopolio sea la causa de pingües dividendos, antes que la onerosa opresión.

El adelanto de la ciudad de Cartago, demanda una atención mayor de parte del Gobierno local, para que termine el justo malestar y la continua protesta del público.

MARCELIANO

## ECOS DE PUNTARENAS

### Fiesta religiosa en Esparta EL SEÑOR PRESIDENTE

Pocas veces he tenido ocasión de presenciar una fiesta de carácter religioso tan concurrida y tan ordenada como la de este domingo último, en la ciudad de Esparta.

Le dió realce la presencia en ella del señor Presidente de la República don Julio Acosta, a quien acompañaban los señores Secretarios de Estado Licenciado don Claudio González Rucavado y don Narciso Blanco, los diputados Licenciado don Matías Trejos, don Moisés Aguilar y don Uladislao Guevara y dos edecanes.

Don Moisés Aguilar y sus hermanos don Mantel y don Cupertino tuvieron la cortesía de invitar a dicha fiesta a los principales funcionarios públicos de Puntarenas y algunos particulares. El señor Presidente Acosta y compañeros salieron de esta ciudad en dos automóviles, a eso de las seis de la mañana, y minutos después partía un

tren con varios carros, en uno de los cuales iba la Banda Militar de esta Plaza para darle aun mayor animación al festival.

La fiesta religiosa resultó un acontecimiento. Alma de ella fué el inteligente y activo Cura de aquella parroquia don Francisco Castillo, sacerdote español que vive ahí con sus buenos padres. El Padre Castillo vivía en México, de donde, asegura, salió huyendo porque querían nada menos que fusilarlo. Ignoro los motivos que hubiese para esa barbaridad. La imagen salió de casa del popular don Víctor Calvo, pero antes fué bendecida, figurando en esa ceremonia varias parejas de padrinos, entre otros el señor Presidente Acosta, los señores Secretarios de Estado y diputados. Al romper la Banda una buena marcha, la procesión comenzó a moverse con dirección a la Iglesia. En unas andas, que cargaban algo más de veinte hombres, iba la imagen, y en una que simulaba algo así como una nube tres niñas, admirablemente ataviadas, que representaban la Fe, la Esperanza y la Caridad. Adelante varios angelitos en número de doce. También con vestidos adecuados al acto religioso y muy vistosos.

La misa duró una hora, que todos oyeron con unción religiosa, por lo menos así me pareció. El sermón fué bien dicho. Este simpático padre tiene facilidad de expresión, y elocuencia, empero no sé si un punto que tocó en el curso del mismo, fué oportuno: me refiero a la actuación de Inglaterra y Estados Unidos en la política actual. Y perdone el Padre esta ligera digresión.

Terminada la misa toda aquella inmensidad de gente, se regó por las calles principales, el Parque y el Mercado. El banquete ofrecido al señor Presidente y comitiva se sirvió en casa de don Manuel Aguilar. La mesa figuraba una escuadra, sentándose a cabeza de la misma, don Julio, teniendo a su derecha al Padre Castillo y a su izquierda al diputado Aguilar. Los comensales sumaban 36. Hubo derroche de vinos. Las viandas, notablemente preparadas, y como no, si la dirección de la cocina estuvo a cargo de la distinguida señorita portañesa Matilde Guevara, maestra de cocina en la escuela de niñas de Puntarenas. Hubo brindis expresivos, entusiastas, patrióticos, etc. El del señor Presidente, fué calurosamente aplaudido varias veces, por los comensales y por varias señoras y señoritas espartanas y puntarenas que quisieron oír la palabra de don Julio. Don Julio, me decía una señorita ahí presente, habla con el corazón, y yo creo que esta dama sintetizó, sin quererlo, la opinión de la concurrencia. El señor Presidente hizo elogio cumplido de los funcionarios que lo acompañan en su Gobierno, tanto de Puntarenas, como de Esparta, para referirse a las autoridades de la provincia en donde se hallaba.

Los dueños de la casa, don Manuel Aguilar y su estimable señora doña Tule Vargas de Aguilar, tuvieron exquisitas atenciones para el señor Presidente, su comitiva y demás personas que hicieron en ella acto de presencia.

A eso de las dos y media, bajo un fuerte aguacero, el señor Presidente y comitiva salieron para la estación a tomar los automóviles que debían conducirlos a la capital. Y cosa notable, no obstante aquel caudal de agua, fueron muchas las personas que les acompañaron a la estación.

Durante sus brindis, don Julio prometió volver a Esparta para las fiestas de Candelaria, el 2 de febrero.

De mi parte, agradezco a mi estimado amigo don Moisés Aguilar la cortés invitación que mandó hacerme para concurrir a esta hermosa fiesta.

CORRESPONSAL

30 de agosto de 1920.

### "El León de la Sierra"

Pocas films han llegado a Costa Rica tan emocionantes como la serie titulada «El León de la Sierra». Es un conjunto de aventuras inauditas, de audacias inconcebibles, de trágicos acontecimientos que revelan la osadía de una muchacha, Kathleen O'connor, repórter de un diario que tiene la pretensión de seguir la pista del asesinato de un millonario.

«El León de la Sierra» es un personaje misterioso, temido por todo el mundo y siempre está expectante ante las desgracias que pudieran poner en peligro la vida de la bella O'connor. Este personaje, sencillamente, es un símbolo exacto de lo que se llama *el destino*, esa buena estrella que siempre acompaña a las gentes de bien. Por eso, esta película, a pesar de las hazañas que parecieran inverosímiles reali-

### CIGARRILLOS FAIRFAX

LOS MEJORES DEL MUNDO

zadas por el formidable león, carece en absoluto de detalles imposibles, pues el *León de la Sierra* no es otra cosa que el buen destino de los hombres, algo así como el Ángel de la

Guardia... Esta emoción que se está exhibiendo en los populares teatros Moderno y América, es muy popularísima.

## LA PARRA

Situado en el Mercado Central de esta ciudad, Costado Sur del Mercado Central, Sr. Robert Olivares

Este nuevo Establecimiento se abre al público y se ofrece a él un gran surtido de CONSERVAS ALIMENTICIAS, TOSTELERÍA, HELADOS, REFRESCOS y LICORES EXTRANJEROS.

Se sirven Bodas, Bautizos y Baños Precios Méricos y Buen Trato

Propietario: LUCAS OLIVARES - San José

## BEDOUT, CORDOBA & Co.

IMPORTADORES Y EXPORTADORES Tienen el gusto de ofrecer al Comercio y al público en general su *Almacén de Abarrotes y Artículos de Primera Necesidad*, que venden a los más bajos precios de plaza. Le rogamos una visita y verá que nuestros precios no admiten competencia. 50 varas al Oeste de "LA PROVEEDORA" frente al Almacén de don Rómulo Arias

## Licor Antifebril Ferruginoso EL MEJOR REMEDIO CONTRA FRIOS Y CALENTURAS Corta cualquier ataque en 24 horas PREPARADO Y DE VENTA POR LA BOTICA FRANCESA, HERMANN & ZELDON

## DELCORE, ARONNE & Co.

Importadores & Exportadores Almacenes: "La Despensa" New England "La Gran Via" Exportación de productos del País Apartado No. 694 San José, Costa Rica

## "LA GRAN SEÑORA" DE JOSE SARKIS

Gran baratillo en casimires desde \$ 30.00 hasta \$ 80.00 en tres metros. Para todos los gustos. Crespones de seda en todos colores y una gran rebaja en toda la mercadería de un cuarenta por ciento. Háganos una visita y se convencerá.

## LA ALHAMBRA Pagés & Co.

ALMACEN DE TEJIDOS Y ABARROTES Tabaco Iztepeque. — Loza de toda clase. — Escobas para patio, extranjeras. — Cigarrillos Susini. — Puros Habanos y Pinturas. — Aceites. — Aguarráz.



## LA TIENDA AZUL

ESPECIALIDAD EN ROPA HECHA EN

Teléfono No. 534 Apartado

Háganos una visita y se convencerá

AVENIDA FERNANDEZ G

Correo No. 197

Teléfono No. 219

## ADOLFO CAÑAS

CORREDOR JURADO Y COMISIONISTA

REPRESENTANTE DE:

G. AMSINCK & Co. Inc. New York. — New Orleans San Francisco, Cal.

COMMERCIAL UNION ASSURANCE Co. Ltd. LONDRES Compañía de Seguros contra Incendios y Asesinatos

Agente vendedor: MANUEL V. BLANCO

Agente solicitador: ANTONIO BAZO

## LA IMPERIAL

SOMBRERERIA DE FEDERICO AYMERICH

Contigua a la Botica Central - Frente al Pasaje Jiménez Su propietario, de regreso del Ecuador, donde visitó las mejores fábricas, ofrece a su numerosa clientela un magnífico y variado surtido de sombreros de pita, desde el corriente hasta el más fino MONTECRISTI. También cuenta con gran variedad de sombreros de fieltro, entre ellos los famosos STETSON.

Ventas al por mayor en condiciones ventajosísimas y al por menor

A PRECIOS BAJISIMOS

# En honor de la Virgen de los Angeles

Hace varios años que don Antonio Pimentel y compañeros artesanos tienen la costumbre de honrar a la Virgen de los Angeles con una hermosa fiesta. Dicha fiesta tiene su verificativo con el producto de contribuciones que los devotos de María dan con ese objeto. Todos los años resulta muy lucida esa demostración filial hacia la madre de Dios desde luego que bajo sus nobles auspicios se han acogido no solo los cartagos sino Costa Rica entera. Este año comenzó la fiesta el 29 del corriente con rosario solemne en el cual tuvimos el gusto de admirar las voces de la señora de Arias, la de la señorita Consuelo Mata, la del señor Foglia, la del señor Mora; primero nos deleitaron desde el coro con sus hermosas canciones. La Cátedra la ocupó en el rosario el Pbo. don Antonio Rojas quien con su elocuente palabra hizo resaltar las glorias de María fecundas en beneficios para Cartago: desde el tiempo de la conquista hasta nuestros días. El orador con su verboso elocuentísimo alabó el entusiasmo de los artesanos para festejar a la Reina de los Angeles, su protectora.

El 30 se celebró en el templo parroquial, la misa solemne de la fiesta, estando a cargo la parte musical, del maestro Valle y de los cantores del rosario del día anterior. Ocupó la cátedra el Pbo. Meneses, quien con su palabra persuasiva supo exaltar el nombre de la Reina de los Angeles a quien aclaman bendita todas las generaciones.

La palabra del Pbo. Meneses es melíflua, elocuente; se puede decir que su oratoria llegará a ser verdadero lustre del clero costarricense.

La procesión de la venerada imagen recorrió la parte occidental: iba la Negrita como le llamamos cariñosamente, hermosa como la luna majestuosa, posada en las alas de un hermoso cisne que conducía una carroza regiamente adornada: todo a iniciativa de don Francisco Céspedes según informes que recogimos. El cisne con su cuello erguido, con sus alas recogidas, caminaba airoso con orgullo ostentando su blanco plumaje. Era a los ojos de los fieles asistente el símbolo de la pureza llevando sobre sí la imagen de la Preciosa Virgencita.

La 1ª salve fué cantada en el arco que a modo de hermosa gorieta fué preparado al efecto por don Santiago Montoya que se propuso honrar a la Virgen de una manera sencilla pero elegante. Fué el mejor arco según decires.

El segundo arco fué pagado por las señoritas Arias: muy bonita la parte decorativa del arco, y la música de la salve no dejó qué desear.

El tercer arco fué de cuenta de don Antonio Calderón: la parte musical de la salve y adorno del arco, gustó también mucho.

El cuarto arco fué de cuenta de don Carlos Arias G. con salve y orquesta y cántares que no dejaron qué desear.

La 5ª salve fué oficiada por los niños del Hospicio de Huérfanos bajo la dirección del Padre Tomás. Al frente de la Capilla fué canta-

da otra salve, oficiada también por los niños del Hospicio.

El 6º arco fué de cuenta de don Agustín Barahona.

La 7ª salve fué pagada por don Víctor Cubero.

El 8º arco fué pagado por Rossi.

El 9º arco fué de cuenta de doña Rafaela Q. v. de Brenes.

El 10º arco fué de cuenta de don Aquiléo Coto.

El 11º arco fué de cuenta de don Rosendo Ramírez. Fué un arco que gustó muchísimo.

El 12º arco fué de costo de las Muñoz Rojas.

El 13º arco fué obra de los señores Bianco.

Todo resultó a satisfacción: organizadores, contribuyentes y personas que participaron en esta significativa fiesta deben estar más que complacidos: ningún año ha resultado tan bonita como éste. El respeto y buena compostura desplegada en la procesión por los concurrentes, es una nota que abona más al culto que los buenos hijos de Cartago deben profesar a la Reina de Los Angeles. Reciba el señor Pimentel y organizadores nuestras más sinceras y calurosas felicitaciones por tan hermosa fiesta.

¡Adelante! Adelante obreros de Cartago: honrar a nuestra ilustre Protectora: ella desde el cielo sabrá devolvernos con creces vuestros humildes esfuerzos.

VINICIO

Cartago, 30 de agosto de 1920.

## De Tierra Blanca

El sábado y domingo últimos estuvo este simpático pueblo muy alegre, con motivo de celebrarse en la escuela del lugar, la *Fiesta del Arbol*; y de darse en el salón de actos públicos de dicha escuela, unas funciones de cine con el propósito de recaudar fondos a beneficio de la escuela.

La fiesta del Arbol se efectuó el domingo a las doce, hora que indicaba el programa arreglado al efecto. Después de algunas canciones y recitaciones, distinguiéndose en estas últimas por su naturalidad y clara pronunciación las niñas: Ana María y María Lidia Gómez; dijo la señora directora de ese Plantel unas frases alusivas al acto. Luego se plantó un arbolito de manzana, en el centro del patio de la escuela.

Todos estos actos estuvieron muy lucidos, y debe estar muy satisfecha la Sra. Directora de ese Plantel de Enseñanza, doña Josefina L. de Huertas por ver colmados, como siempre sus anhelos en bien de la escuela y de la enseñanza.

CORRESPONSAL VIAJERO

## Telegramas y cablegramas rezagados

San José, agosto 31 de 1920

Telegramas y cables que están sin entregar, en esta Oficina Central; cada mensaje tiene explicada la causa que originó tal rezago.

Klauslater, Santa Ana, El Salvador, 30 de mayo, trae dirección Hotel Francés, de allí lo devolvieron hoy 31 de agosto, manifestando que ese señor no ha llegado allí.

Klaus Woters, de Santa Ana, El Salvador, 19 de junio, lo devuelven hoy 31 de agosto, manifestando que no se ha presentado allí.

Agente de Herbert Pickinon, de Alajuela, 27 de junio; trae señas Hotel Francés; lo devuelven de allí por no haberse presentado.

Luis Stiehle, de Limón, 16 de julio;

lo devuelven del Hotel Francés por no haberse presentado allí.

Galbraick, de Siquirres, 6 de agosto; trae señas Hotel Francés; lo devuelven de allí por no haberse presentado.

Cablegrama para Amerbatry, de New York, del 19 de agosto; se llevó a las casas de comercio que tienen dirección registrada muy parecida, pero lo rehusan manifestando no ser de esas casas; se preguntó en hoteles, casas de familias extranjeras, puse aviso en la pizarra como se hace con todos los rezagos, y dí aviso a la oficina del cable.

Aristides Vargas, de Puntarenas, 23 de agosto; es un acuse de preferencia; este señor se fué para Puntarenas, según su telegrama que dejó el día anterior.

Félix Jauning, de San Salvador; trae señas Basigó Alvarado se llevó a esa casa y manifestaron haberse ausentado del país, es de fecha 20 de Agosto.

Julio Martínez G., de Tegucigalpa; 23 de Julio es el mismo que ya se había publicado su rezago, lo saqué para mandárselo a un señor Martínez y resultó no ser para él.

Jenaro Ortiz, de las Cañas; 26 de Agosto no fué posible dar con él, se le pidieron señas por dos veces al interesado pero nada contestó.

Cristobalina Saavedra, de Puntarenas, trae señas Marta de Castro, 26 de Agosto, se le preguntó a un señor Saavedra nicaraguense y no dió dirección no se le pidieron señas por cuanto los mensajeros lo traían en su busca; y según su contenido ese señor que lo firma se venía en el próximo tren de Puntarenas.

Ester Cortés, de San Ramón; 27 de Agosto se pidieron señas, se le preguntó a don Salvador Cortés y otros de este apellido sin poderse obtener señas.

Carlos Castejón, dos telegramas de Guatemala; 27 de Agosto y 29 del mismo, este señor se ausentó del país. Se le avisó a la Oficina de Origen.

Juan de Dios Matus, de Puntarenas; 27 de Agosto, es un acuse de preferencia este señor salió ese día para Puntarenas.

Pilar H. González, de Atenas; 23 de agosto trae señas Mercado N° 43, se busca este tramo, que probablemente sea tramo lo que quisieron decir, pero no se conoce, allí hay un señor Pilar pero no era para él, se le avisó al interesado.

Rubén Delgado, de Turrialba; 23 de Agosto, se anduvo preguntando pero parece que este señor se ausentó; es un acuse de preferencia.

Edgar Turcios, de Tegucigalpa; 25 de Agosto, según informes este señor está ausente del país, se le avisó al interesado.

A. Noguera Gómez, de Puntarenas; 29 de Agosto, ese señor tomó el tren para Puntarenas este mismo día y como este telegrama viene de Puntarenas no se podía retrasar a aquella oficina, pero sí se le avisó al que lo firma.

NOTA: todos los rezagos se les pone a tres mensajeros distintos y se procura obtener señales en el correo y con todos los empleados de la Oficina Central, como también de anotar en la pizarra que tenemos para el público.

ENCARGADO DE REZAGOS

## Tinta para periódicos

en cuñetas de 25 kilos

ELIAS VARGAS M.

# Comerciantes y Agricultores: Aprovechad la oportunidad

RAFAEL BOLANDI C., representante y agente directamente de manufactureros americanos, se encuentra en esta de paso para la América del Sur, y Ud. puede hacer sus pedidos, con las cotizaciones más bajas del mercado, de los artículos siguientes: Tractores «Caterpillar» desde 5 hasta 20 toneladas. Motores desde 1 H. P. hasta 170 H. P. para usar con petróleo crudo, de vapor con sus calderas, de gasolina, eléctricos, etc. Generadores eléctricos con acumulador. Bombillas de nitrógeno. Artículos y material eléctricos. Fajas de cuero para transmisión. Implementos de agricultura, como arados, sembradoras, etc. Aserraderos de cinta. Hierro para techos con entrega inmediata. Tela impermeable para techos. Pinturas «Weatherwax», las más baratas hasta hoy conocidas. Mecates, sisal y manilas. Neumáticos indeinflables. Vidrios en general. Farmogerm para abonar terrenos, y otros varios artículos. Para ver los mostrarios se me encontrará frente a la Caballeriza del Gobierno.

Harina fresca superior calidad, cervezas alemanas, whisky, vinos generosos franceses

VENDEN

G. GARBANZO & CO.

“LA COOPERATIVA”

VERME-OL

REMEDIO CONTRA LAS LOMBRICES

SABE A VERBA BUENA

BOTICA ORIENTAL

# HERRADURAS

que antes valían \$ 40-00 quintal, ahora \$ 30-00

Haremos PRECIO ESPECIAL de DIEZ QUINTALES para arriba

NO PIERDA LA OPORTUNIDAD

TIENDA DE ALAJUELITA 200 varas al Sur de la "Escuela Mauro Fernández"

## AVISO

En virtud de arreglos con la Casa FORTICH, ESPRIELLA Y CIA., y como sucesores de esta firma, hemos formado una nueva Sociedad Mercantil, colectiva, domiciliada en esta ciudad, bajo la razón social de

# ESPRIELLA & Co.

Somos socios colectivos y capitalistas: Dª María de la Espriella de Müller, doña Josefina de la Espriella de la Guardia, doña Constanza de la Espriella v. de Müller, la señorita Catalina de la Espriella y don Francisco de la Espriella.

Este último es el único Gerente.

Rogamos a nuestra clientela y al público en general, tomar nota de la NUEVA RAZÓN SOCIAL.

San José, C. R., 28 de Agosto de 1920.



AL OTRO DÍA DE UN BAILE, ¿no suele Ud. sentirse cansado, sin deseo de trabajar, con la cabeza adolorida y el cerebro embotado? Pues todo eso desaparece como por encanto tomando dos

TABLETAS BAYER

de



Téngalas siempre a mano. Son un remedio absolutamente indispensable para las personas que hacen vida de sociedad.



UNICOS AGENTES

Costa Rica Mercantile Co.

Plaza de la Artillería SAN JOSE, C. R.

## CIRCULAR

Al Comercio y al Público de la Provincia de Limón

Para comodidad y buena atención a mi clientela, he nombrado en esta fecha AGENTES EXCLUSIVOS para la provincia de Limón a de los acreditados productores de la AMERICAN CHICLE Co., New York y de la conocida casa de vinos HIJOS DE EUSTASIO MIGUELEZ, Barcelona. En dicha casa podrán obtener todos los artículos que vengo a los mismos precios y condiciones de esta ciudad.

San José, agosto 28 de 1920.

SANTIAGO PALACIOS

# Avisos económicos

TARIFA: 20 palabras o menos, C 0.75 por inserción, minimum 4 inserciones. Exceso: 3/4 céntimos por palabra e inserción. PAGO ANTICIPADO. No se admiten inserciones alternas.

**Un buen surtido** en ropa hecha para niños encontrará en «La Competencia».—SQUEIRA & C<sup>o</sup> 50 v. al Sur de la Botica Oriental.

**Se vende** un lote céntrico propio para bodega o Garage. Situado frente al Monte Nacional de Piedra. 15 varas frente por 25 fondo. Informarán en el Depósito de Madera «El Coyolar». Teléfono 539.—STRUCK y ALVARADO.

**Depósito DE MADERAS «El Coyolar»** Surtido completo de toda clase de maderas. Situado 50 varas al Sur de Catedral.—STRUCK y ALVARADO. Teléfono 539.

**Obsequio** La negociación dispuesta para el sorteo de 5 de Setiembre y que se refiere a un fonógrafo y discos, que ha transferido indefectiblemente para el sorteo de octubre del corriente año.—S. E. L. MADURO.

**Bu lucha** Nuevo Taller de Hojalatería y Fontanería, situado en un local contiguo a «La Venus» de don Eloy Salazar, donde se atenderán órdenes personalmente o por el Teléfono No. 686.—ANGEL PASTOR MENA.

**Depósito de materiales** de construcción y taller de carpintería de Mariano Struck, situado 250 varas al Sur de la Catedral. Gran existencia permanente de arena de 1ª clase, ladrillos de construcción y petatillos de varias clases, cal de concha. Ventas en grandes y pequeñas cantidades. Se atienden órdenes de provincias. Teléfono No. 1539.

**Remate de Arroz** A las 10 a. m., del lunes 6 del corriente, remataré en la «Ciudad de México», por cuenta de quien corresponda, al mejor postor, 20 sacos de arroz en estado de avería, llegado a Puntarenas en el vapor «Acajutla» el 20 de Agosto. Marcas: H. M. Hill, consignado a R. Mora F.—ERNESTO ORTIZ, Corredor Jurado. San José, 1º de Setiembre de 1920.

**Ocasión** excepcional.—Se vende una casa de habitación de construcción moderna contra temblores con servicio de cloaca, y junto con la casa, un terreno adyacente que mide 25 varas de frente por 50 de fondo, situado en el barrio de Aranjuez. Para informes, dirigirse a la Tapicería de MARINO FERRAT.

**Casa** amueblada o apartamento amueblado en esta ciudad, necesita pequeña familia americana. Apartado 421.

**SAL** a € 7-00 quintal vende Víctor M. Aguilar Esquivel en partidas no menores de 25 sacos.—Llame al teléfono No. 273.

**Por escritura otorgada** en esta ciudad ante el Notario Público Lic. don Fabio Baudrit González, revoqué el Poder General Judicial que había conferido a don Marco Tulio Viquez Alfaro, en concepto de Socio y Gerente de la Compañía «Manuel Campos y Hermanos» de esta plaza. San José, 28 de Agosto de 1920.

MANUEL CAMPOS.

**Caldera** Se vende una para hacer gas acetileno. Informes en las oficinas de este Diario.

**Se necesita** un chancador de fuerza motriz, para beneficio de café. Informes apartado 1017 Dominica Farm C<sup>o</sup>

**Empleado** OFRECE sus servicios al comercio para oficina o ventas. Se dan magníficas referencias. 14 años de práctica. Informes en esta redacción.

**Se venden** una casita pequeña con buen solar o se cambia por una finquita y dos volantas para médico. Informes en el establecimiento de abarrotes y licores «El Muñelcitos», Pasaje Jiménez.

**Casa** Se vende una por la Soledad; tiene un solar grande. Informarán en esta Administración.

**Cobijas de lana** de precios muy ventajosos. Almacén de Ramón Madrigal e hijos.

**Botellas de vidrio**, de boca ancha, se venden mil. Informes apartado 315, San José.

**Agente Vendedor.** A base de Comisión se necesita uno práctico para la venta de mercaderías de importación. Dirigirse al A. 106, San José.

**Vendo** lote esquinero situado 100 varas al sur del Liceo de Costa Rica. José J. VILLALOBOS. Botica Imperial.

**En el centro** de esta ciudad vendo una casa cómoda. FERNANDO CASTRO.

**Sierra circular** se vende una con sus sierras, fajas, y muy buena marca. Informarán en este Diario.

**Se vende** un solar para construir situado en San Pedro de Montes de Oca, esquina opuesta a la casa del Lic. don Tobías Gutiérrez. Dirigirse a E. de P., apartado 145, San José.

**Espléndida** CASA en el Barrio Amón. Grande y todo confort. Se vende. Informes en estas oficinas.

**Ganga.** Casa contra temblores se vende barata en Aranjuez. Muy bien situada; cómoda para familia regular. Informa Cirilo Martín en su almacén en San José, en Alajuela el propietario José Joaquín Sibaja.

**Se vende** una finca de 130 manzanas con caña, café, maíz, frijoles, potreros, buen trapiche y casa cómoda para habitación, a dos horas a caballo de la capital. Para pormenores dirigirse a esta redacción.

**Se desea** comprar una Patente de Licores. Informes en la administración de este diario.

**Se vende** preciosa casa a prueba de fuego y temblores en Curridabat, saludable lugar cercano a la capital. Ocho cuartos y corredor, cien varas al Este de la Iglesia. Dirigirse a E. de P., apartado 145, San José.

**Tarjetas** y SOBRES blancos y de luto acaba de recibir un gran surtido de la Imprenta Alsina.

**A los comerciantes** Y PINTORES Acabo de recibir una gran cantidad de Aceite de Linaza cocido y crudo, Barniz Copal, Aguarras y Pintura en pasta y preparada, para vender a precios muy bajos. ELOY SALAZAR. Pulpería «La Venus».

**Sardinias** EN ACEITE y en tomate. Marca «La Providencia». De venta en todos los establecimientos.

**Vinos** DE MESA españoles. Pureza garantizada. En barriles de varios tamaños. Etiquetas especiales y cápsulas para los mismos. Depósito: ALSINA Y PÉREZ MARTÍN.

**¡El mejor negocio!** Se hace empleando el capital en los dos mejores negocios que hay en el país. Su situación es inmejorable, aguas abundantes, planta eléctrica, etc., etc. y muchos otros detalles e informes que con mucho gusto dará M. V. BLANCO, Corredor Jurado. En la Oficina de Agencias y Comisiones de A. Cañas.

**Ocasión** Vendo un Teclé de una tonelada y una «Gata» en buen estado.—FERNANDO CASTRO AVILÉS.

**Vinos generosos** LA PRAVIANA de la acreditada casa Agapito Aladro de Jerez, en cajas y barriles.—ALSINA Y PÉREZ MARTÍN.

**Capas de hule** de primera calidad. Almacén de Ramón Madrigal e hijos.

**Medicamentos** DINAMOGENO, cura la Neurastenia y debilidad nerviosa. ELIXIR ESTOMACAL y PURGATIVA, para las enfermedades del estómago. SELLO YER, cura instantáneamente cualquier dolor reumático o neurálgico. AGUA DE LOECHES, el mejor purgante. Bicarbonato de Sosa QUÍMICAMENTE PURO de Torres Muñoz. De venta en la Botica Francesa.

**Papel** LEPANTO. El mejor papel de fumar de pura paja de trigo. Pídalo en todas partes. Le costará más y le costará menos.

**Un lote** grande de cajas vacías de madera, varios tamaños, se vende en la Imprenta Alsina.

**El mejor** café que puede usted tomar lo consigue en la Fábrica «Castro Avilés» Teléfono 773. Servicio a domicilio.

**Propiedad** ESQUINERA, compuesta de cuatro casas pequeñas y una grande. Edificación nueva y moderna con todas las comodidades. Se vende. Para informes en esta Administración.

**Vendo** casa de dos pisos, construcción de madera, situada 50 varas al sur Teatro Moderno, propia para familia y comercio; y una finca con repastos, 60 animales de cría, casa, carretas y salinas, situada orilla línea férrea al Pacífico.—S. ARÁUZ S.

**Un buen negocio** Se venden cuatro casas situadas en la calle de la Penitenciaría, frente a don Eladio Prado. Entenderse con el Lic. Víctor Manuel Cañas en la oficina del Lic. don Oscar Herrera T.

**Se alquila** un magnífico local para comercio con estantería, mostrador. Punto céntrico. Entenderse con Flavia Rojo, frente Inspección de Hacienda.

**Carpetas** GRAN SURTIDO. Almacén de Ramón Madrigal e hijos.

**Agente VENDEDOR.** Para géneros se necesita con buenas referencias y relaciones en esta plaza y provincias. Dirigirse al Apartado 262.

**Do you want TO MAKE A GOOD BUSINESS?** Buy the two best Farms of this country. For full informations please apply to M. V. BLANCO, Broker. At the Agencies and Commissions' Office of A. Cañas.

**Lector** leed el Aviso Económico de don Pedro Canale.

**Aceitunas** MARTI. Fruto selecto, en barriles, frascos y botellas. Pídalas en todos los establecimientos.

**Se necesita** una persona formal y con buenas recomendaciones, en la Cafetería Amberes. 100 varas al Sur de la Iglesia de la Soledad. MIGUEL GUEVARA

**Contra** PALUDISMO: El único preparado que cura radicalmente esta terrible enfermedad. Su efecto es inmediato. Agentes: FARMACIA GRILLO.

**Si Ud.** va hoy a LA MARINA, le tocará escoger el mejor y más lindo abanico. El precio ni se lo imagina Ud.

**Maderas** VENDO hasta dos mil (2,000) bultos de *espasy*, casi todo amarillo. Entenderse en Puntarenas con Pedro Canale.

El más grande surtido en trastos de hierro esmaltado puede verse en «La Marina».

**Arroz** de 1ª y 2ª calidad acaba de recibir La India, Tomás Fernández.

**Hierro** para techo, canchales, y vasos vendido como especialidad y barato W. STEINWORTH HNO.

**Está bien hecha,** Esmeradamente confeccionada, y de superiores casimires, la ROPA HECHA donde Belgrave. Contiguo a la Alhambra.

**En la fábrica** DE PEINADOS, frente al parquecito del Sagrario, tiene Amelia de Peña su taller de costura, donde se hacen toda clase de trabajos concernientes al ramo, como Perforados, Pliados, Bordados, etc. Buen gusto y a precios bajos.

**Máquina Fotográfica** 6 1/2 x 8 1/2, con muy buen lente, se vende. Informes en este Diario.

**Gran ganancia** Cómprase el mejor negocio frente al Mercado, el acreditado «Hotel Madrid», su dueño traspaasa el contrato por tener que salir del país.—CARLOS SABATINO.

## A LOS IMPORTADORES

ANUNCIARSE en el DIARIO DEL COMERCIO es llevar su nombre al conocimiento de los manufactureros, exportadores, importadores, comisionistas, etc., de todos los centros comerciales del mundo.

Administración «Imprenta Alsina» - Apartado «S» - Teléfono 1036

# Movimiento Diario

**Santoral** Jueves 2.—San Esteban, Rey de Hungría.

**Nacimientos** Rosa Angela, de José Gómez y Julia Villalobos. José Guillermo, de Fernando Barrenechea y Carolina Consuegra. Lilia de la Trinidad, de Benito Lorenzo y Emérita Molina.

**Pasaportes** Fernando Pacheco Oreamuno, para New York. Eliécer Muñoz Monge, para New York. Charles Fred Hinds y señora, para Estados Unidos. Enrique A. Calvo, para New York. Bernardina Jackson, para Boston. José Joaquín Vargas Calvo, para Estados Unidos.

**Marítimas** Limón, 29. Hoy a las 6 y media a. m. ancló procedente de Cristóbal C. Z. con 18 horas de mar y consignado a U. F. C<sup>o</sup> el vapor americano «Pastores», de 4,550 toneladas. Capitán Charles R. Warny y 154 tripulantes. Pasajeros: María Mendiola, Flora Argüello, Eustaquio Villalón e hijo, Alice y Adelita Soto, Fernando Alvarado, James Bru, Benjamín F. Chase, Leonidas Pacheco, Federico y Carmen Solórzano, Mario Ronco, Berta y Raquel Robles, Benjamín Castro, Camilo Crespo, Miguel y Lidia Solano, José Mateo, Eduard Hayward, Federico Tamas, Eva Dyken, Thomas E. Beck, Judith, Rachael y Sara Henríquez, Henry Greer, Roger Greer, Abraham Shochen, Michael Butler, y 13 en cubierta, 6 en tránsito. Carga general. Correspondencia: 146 sacos. El Capitán de Puerto, S. Chamberlain Z.

**Correos** El sábado próximo a las 8 a. m. se despachará correspondencia para Europa y E. E. U. U. vía New York, México, Guatemala y New Orleans vía Cristóbal; Sud América y Antillas vía Colón por el vapor inglés «Pastores».

**Llegada de correos** Detalle de la correspondencia que trajo el vapor *Pastores* y que llegará esta tarde: 25 sacos de cartas de Estados Unidos, Europa y Sud América. 6 sacos de impresos de Estados Unidos. 103 sacos de Paquetes Postales de Estados Unidos. San José, 1º de agosto de 1920.

**Hoteles** WASHINGTON: Frank Ed. Anteres, Limón. Joseph Ledsriths, Limón. J. Lindsay Bral, Limón.

**Teatros** América «El León de la Sierra». Episodios 10, 11 y 12. Moderno.—«El León de la Sierra». Episodios 10, 11 y 12. Variedades.—«El Proceso de Clemenceau». Trébol.—Matinee: «El tren de la muerte.» Noche: «La venganza de una loca». Nacional.—«Los Frankmasones».

**Continental:** Benjamín Campos, Atenas. Juan R. Mora, Limón. Ramón Charpentier, Puriscal.

**TINTA PARA ESCRIBIR** Envieme por correo dos colones y medio y le remitiré un litro de tinta muy fluida y permanente. Colores que puedo darle: negra, negra azul, negra-pizarra, azul, verde, violeta y roja. Escriba a esta Dirección: Srta. LIDILIA CESPEDES, Apartado 40, HEREDIA

**Tienda de Calzado de Alberto Carboni** 200 VARAS AL NORTE DE LA BOTICA ORIENTAL. Se ofrece al público, prometiendo precios módicos. Material de primera, importado directamente. Legalidad y puntualidad. Haga una visita y se convencerá.

**Farmacia «El Cometa»** 100 varas al Oeste del Mercado. Surtido completo de Medicinas de Patente, Perfumería y Artículos de Tocador. Prontitud y esmero en el despacho de Recetas, para las cuales usamos drogas frescas y puras. SAN JOSE DE COSTA RICA

**Tienda de CALZADO GIL** (ESPECIALIDAD EN CALZADO COSTIDO) Unica casa que tiene el mejor y más variado surtido de calzado para caballeros, señoras y niños. APARTADO 665 SAN JOSE TELÉFONO 509

**«LA VALENCIANA»** 25 varas al Norte de la Botica Oriental CALIXTO MADRIGAL. ACABA DE RECIBIR Mantas, Cefiros, Zarazas, Driles, Lanas, Ropa Blanca para señoras, Pantalones para hombres, Calzado, Paraguas, Frazadas, etc., que vende a precios de baratillo.

**GRAN VARIEDAD EN ARTICULOS PARA CABALLEROS ACABA DE RECIBIR «LA GITANA»** Tienda de Novedades de ESQUIVEL & HNOS. Apartado No. 505 Teléfono No. 742

# Sociales y Personales

La distinguida señorita María del Rosario Bustamante está delicada de salud. Hacemos votos por su total restablecimiento.

—Con mucho pesar hemos sabido que nuestro buen amigo, el caballero don Félix Heinze, se halla bastante enfermo en Cartago. Sinceramente deseamos su pronta mejoría.

—Muy grato es para nosotros presentar nuestro atento saludo a la señora María S. Mendiola, señorita Flora Argüello, señorita Elia y Adelia Soto, Licenciado don Leonidas Pacheco, don Federico Solórzano y a su distinguida señora doña Carmen Castillo de Solórzano, don Fernando Alvarado, Betty y Raquel Robles, quienes llegaron en el vapor «Pastores» procedentes del Exterior.

—Procedente de Cartago, se encuentran en esta ciudad las señoritas Claudia y Amalia Guier acompañadas de su hermano don Willy.

—Para la misma ciudad, partió la señorita Cristina Catranza.

—De paseo procedente de Alajuela, estuvo entre nosotros el Dr. Cabezas, a quien presentamos nuestro atento saludo.

—Regresó de su finca en Tres Ríos, la familia de don Juan J. Montealegre.

—A pasar una temporada a su finca en Ojo de Agua, estuvieron las distinguidas señoritas Flora y Claudia Castro. Ya se encuentran de nuevo en esta ciudad.

—La estimada señora doña Juanita de Aragón, se encuentra delicada de salud. Deseamos su completo restablecimiento.

—De San Isidro regresaron don Ismael Vanolli, señora e hija.

—Don Matías Sobrado llegó de su hacienda en Tempisque un poco delicado de salud.

—Para New York saldrá don Fernando Pacheco Oreamuno.

—Para los Estados Unidos saldrá próximamente don José Joaquín Vargas Calvo.

—Don Fernando Apéstequi y Sra. se encuentran en ésta procedentes de la finca «La Rioja».

—Para Matina salió don Carlos Collado.

## HOTEL VICTORIA

(EX-LONDRES) Puntarenas Frente al Parque Victoria, La Carretera y Centro de Amigos

Pensión mensual	50.00
Pasajero, diario	5.00
Un tiempo	1.50

JACINTA MATAMOROS

## Prueben el rico y exquisito cacao de la acredita fabrica

DE Ricardo Dorado elaborado con prontitud y todo esmero

100 varas al Oeste del Mercado Contiguo a «El Cometa» Apartado No. 24 Teléfono No. 804

## DOCTOR FRANCISCO CORDERO Q.

Médico, Cirujano y Oculista

Oficina situada 65 varas al Sur del Parque Central, calle Fernández Güel.

Apartado 893 — Teléfono 469 SAN JOSÉ, C. R.

## Rafael Ajoy y Cía.

EN PUNTARENAS La Tienda LA BOLA DE ORO Ventas al por mayor y menor Apartado N<sup>o</sup> 5 Teléfono N<sup>o</sup> 15

EN SAN JOSE Un Depósito de Mercaderías 100 varas al Norte del Carmen Apartado N<sup>o</sup> 1145 Teléfono N<sup>o</sup> 816